



AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION

الاقتباس والتوثيق

وفق جمعية علم النفس الامريكية

د/ برني لطيفة

محاضرات في مقياس منهجية البحث العلمي

موجهة لطلبة الثانية ماستر إدارة استراتيجية+مقاولاتية



AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION

EN



BIBTEX





The American Psychological Association (APA)

لماذا نستعمل أسلوب APA (APA style)

يوفر أساسا للتواصل العلمي الفعال

يساعد الباحثين والمؤلفين على تقديم أفكارهم بطريقة واضحة، مختصرة ومنظمة.

يمكن القراء من اجراء مسح شامل للنقاط والنتائج الأساسية والمصادر الرئيسية. يجعلهم يركزون على الأفكار بدلا من التنسيق

ماذا يتضمن دليل APA

يتضمن الدليل تعريفات خاصة بنوع المقالات والأوراق البحثية في المنشورات العلمية، وكذلك اخلاقيات البحث العلمي، يحدد كل أجزاء المخطوط العلمي manuscript من العنوان الى الملاحق...، يحدد معايير التقارير الحالية في المجلات (JARS Journal Article Reporting Standards). يحدد طريقة تنظيم المقال والمصطلحات العلمية الفعالة وكذلك علامات الوقف والأرقام والاحصائيات وكيفية استعمالها...وكيفية ادراج الجداول والاشكال في العمل العلمي. كما يوضح وبالتفصيل طريقة الاقتباس والتوثيق في البحث العلمي..ويدرج في العمل امثلة عن أوراق بحثية وطريقة تنظيمها.



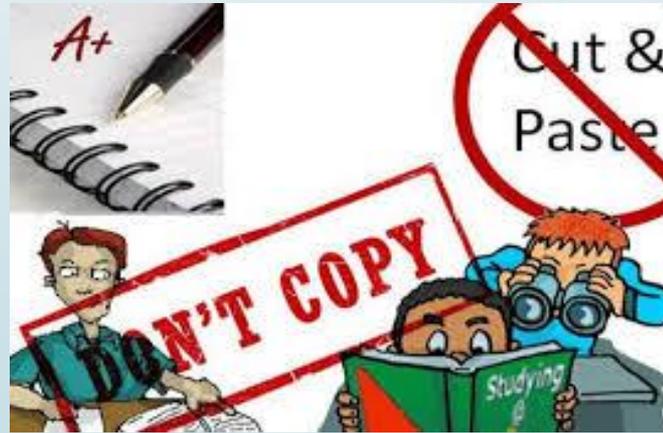
ما هو التوثيق؟

التوثيق *CREDIT* هو اثبات المعلومة وارجاعها الى صاحبها
من خلال توضيح طريقة **اقتباسك** واحالتها الى اصحابها



الاقتباس *CITATION*

وهو نقل معلومة أو فكرة من مرجع محدد



أنواع الاقتباس



اعادة صياغة
المعلومة أو الفكرة
مع الحفاظ على
المعنى

الاقتباس
بالمعنى

paraphrase

نقل المعلومة كما
هي دون ادنى تغيير

الاقتباس
الحرفي
quote



اقل من 40 كلمة

أكثر من 40 كلمة

تكتب المعلومة دون الحاجة الى
الرجوع الى سطر جديد

الرجوع الى سطر جديد وترك خمس
مسافات من الهامش

Sakkal Majall 16 A A Aa Aa

G I S abe x₂ x² A ab A

Police

Paragraphe

AaBbCcDc AaBbCcDc AaBbCc AaBbCc AaB

Normal Sans int... Titre 1 Titre 2 Titre

Style

18 17 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 1 2

عرف الاستدلال على أنه:

البرهان الذي يبدأ من قضايا يسلم بها، ويسير الى قضايا أخرى تنتج عنها بالضرورة، دون ارتجاء [خطأ في المصدر] الى التجربة؛ وهذا السير إما بواسطة القول أو الحساب . فالرياضي الذي يجري عمليات حسابية دون اجراء تجارب، يقوم بعملية استدلال. ولا يقتصر استعماله على الرياضيات، بل نجده في كل فرع من فروع العلم، كما نعثر به في الحياة العملية.

وخلق بنا أن نفرق بين الاستدلال كعملية منطقي، والاستدلال كسلوك منهجي لتحصيل الحقيقة. فالاستدلال كعملية منطقية اولية هو كل برهان دقيق، مثل القياس او الحساب الخ. أما الاستدلال كمنهج فهو السلوك العام المستخدم في العلوم. (بدوي، 1977، صفحة 82)

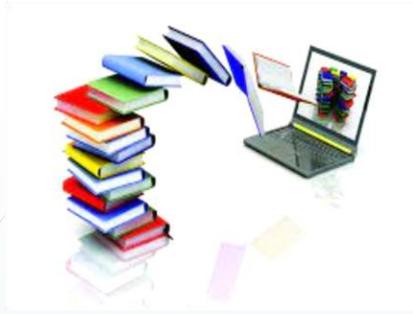
Progressive muscle relaxation has also been examined as a stress-reduction intervention with large groups, albeit not therapy groups. Fausch et al. (2006) exposed a group of 587 college students to 20 min of either meditation, progressive muscle relaxation, or waiting as a control condition. Students exposed to meditation and progressive muscle relaxation recovered more quickly from subsequent stressors than did students in the control condition. Fausch et al. (2006) concluded the following:

A mere 20 min of these group interventions was effective in reducing anxiety to normal levels . . . merely 10 min of the interventions allowed [the high-anxiety group] to recover from the stressor. Thus, brief interventions of meditation and progressive muscle relaxation may be effective for those with clinical levels of anxiety and for stress recovery when exposed to brief, transitory stressors. (p. 287)



أين يتم التوثيق؟





التوثيق

الاقتباس بالمعنى

ينقل النص بلغة الباحث وطريقته مع الحفاظ على نفس المعنى

لا يشترط كتابة الصفحات
لكن يفضل ذلك

لا توضع علامتي التنصيص « »

الاقتباس الحرفي

ينقل النص بما يتضمنه من أخطاء مطبعية ان وجدت لكن يوضع أمام الخطأ: [خطأ في المصدر]

كتابة ارقام الصفحات
المقتبس منها

وضع علامتي التنصيص « »

التوثيق في متن البحث

مفصول عن سياق
الكلام

الاسلوب التعويضي (في نهاية
الجملة)

وعموما «هناك العديد من طرق التوثيق المتبعة (شيكاغو، هارفارد، جمعية علم النفس الامريكية.....) وكما هو مشار اليه فإن هذا الدليل يقترح اتباع قواعد جمعية علم النفس الامريكية» (دبلة، 2020، ص14).



في سياق الكلام

الاسلوب السردى (في سياق
الجملة)

ذكر **دبلة (2020)** أن «هناك العديد من طرق التوثيق المتبعة (شيكاغو، هارفارد، جمعية علم النفس الامريكية.....) وكما هو مشار اليه فإن هذا الدليل يقترح اتباع قواعد جمعية علم النفس الامريكية» (ص 14).

ان التوثيق يعد احد السبل التي تساعد على تفادي السرقات العلمية، وكما ذكر **دبلة (2020)** أن «هناك العديد من طرق التوثيق المتبعة (شيكاغو، هارفارد، جمعية علم النفس الامريكية...) وكما هو مشار اليه فإن هذا الدليل يقترح اتباع قواعد جمعية علم النفس الامريكية» (ص14).



تطبيقات عملية



الاقتباس بالمعنى	الاقتباس الحرفي لأكثر من 40 كلمة *		الاقتباس الحرفي لاقل من 40 كلمة	
	الاسلوب التعويضي	الاسلوب السردى	الاسلوب التعويضي	الاسلوب السردى
والاستدلال عبارة عن الوصول الى نتيجة عن طريق التعميم المنطقي لحقائق معروفة (بدوي، 1977، صفحة 82).			وعرف الاستدلال انه "البرهان الذي يبدأ من قضايا يسلم بها، ويسير الى قضايا أخرى تنتج عنها بالضرورة" (بدوي، 1977، صفحة 82).	عرف بدوي (1977) الاستدلال على أنه "البرهان الذي يبدأ من قضايا يسلم بها، ويسير الى قضايا أخرى تنتج عنها بالضرورة" (صفحة 82).

الاسلوب التعويضي (في نهاية الجملة)		الاسلوب السردى (في سياق الجملة)		نوع التوثيق
التوثيق للمرات التالية بالنص	التوثيق للمرة الاولى بالنص	التوثيق للمرات التالية بالنص	التوثيق للمرة الاولى بالنص	
(صواليلى، 2021)	(صواليلى، 2021)	صواليلى (2021)	صواليلى (2021)	مرجع واحد لمؤلف واحد
(درة وجرادات، 2020)	(درة وجرادات، 2020)	درة وجرادات (2020)	درة وجرادات (2020)	مرجع واحد لمؤلفين
(عواد وآخرون، 2020)	(عواد، الصرن، صقور، 2020)	عواد وآخرون (2020)	عواد، الصرن، صقور (2020)	مرجع واحد لثلاث مؤلفين الى خمسة مؤلفين
(لقب المؤلف الأول وآخرون، 2020)	(لقب المؤلف الأول وآخرون، 2020)	لقب المؤلف الأول وآخرون (2020)	لقب المؤلف الأول وآخرون (2020)	مرجع واحد لسته مؤلفين واكثر
(ص ن د، 2020)	(صندوق النقد الدولي [ص ن د]، 2020)	ص ن د (2020)	صندوق النقد الدولي (ص ن د، 2020)	مجموعة تأليف يمكن اختصارها
(عبد الله القحطاني، 2018) (نايف القحطاني، 2021)	(عبد الله القحطاني، 2018) (نايف القحطاني، 2021)	عبد الله القحطاني (2018) نايف القحطاني (2021)	عبد الله القحطاني (2006) نايف القحطاني (2008)	مؤلفين لهما نفس اللقب
(سيكاران، 2006، أ) (سيكاران، 2006، ب)	(سيكاران، 2006، أ) (سيكاران، 2006، ب)	سيكاران (2006، أ) سيكاران (2006، ب)	سيكاران (2006، أ) سيكاران (2006، ب)	مرجعين لمؤلف في نفس السنة

الاسلوب التعويضي(في نهاية الجملة)		الاسلوب السردى(في سياق الجملة)		نوع التوثيق
التوثيق للمرات التالية بالنص	التوثيق للمرة الاولى بالنص	التوثيق للمرات التالية بالنص	التوثيق للمرة الاولى بالنص	
(جامعة بسكرة، 2020)	(جامعة بسكرة، 2020)	جامعة بسكرة(2020)	جامعة بسكرة(2020)	
(القرآن الكريم، سورة الفجر: 5)	(القرآن الكريم، سورة الفجر: 5)	(القرآن الكريم، سورة الفجر: 5)	(القرآن الكريم، اسم السورة أو رقمها : رقم الآية)	القرآن الكريم تكتب بالخط العثماني يظهر في المتن فقط ولا يظهر في المراجع

بالنسبة للاتصالات الشخصية (البريد الالكتروني، المقابلات الشخصية، المحادثات الهاتفية...) توثق في المتن فقط ولا تدرج في قائمة المراجع (لقب الشخص، اليوم والشهر والسنة)

تنبيهات



التنبيه	الحل
خطأ في المرجع الأصلي	لا يصحح فقط نضع امام الخطأ مباشرة [خطأ في المصدر]
حذف جزء من النص المقتبس حرفيا	نضع ثلاث نقاط متتالية مكان النص المحذوف ...
الاقتباس الحرفي من مرجع أكثر من 500 كلمة	يكون باذن الناشر
اقتباس مجموعة من النقاط موضوعة في شكل رقمي .. 1-2-3	يدرج التوثيق قبل سردها (وقد جاءت في الآتي (المؤلف، سنة النشر، الصفحة)*)
الاقتباس من صفحات متتالية	(ص ص 13-20)
الاقتباس من صفحات غير متتالية	(ص ص 13 ، 15 ، 30)
تكرر المرجع في نفس الفقرة	تذكر السنة في أول مرة فقط
تكرر المرجع في فقرتين متتاليتين	تذكر السنة في كليهما
القرآن الكريم	يوثق في المتن فقط ولا يوثق في قائمة المراجع
مؤلف مترجم	يكتب اسم الباحث الاصيلي لا اسم المترجم (سنة نشر العمل الاصيلي/سنة الترجمة)

*(موضح في الشريحة الموالية)

✓ حدد Aktouf 1987 مناهج البحث العلمي في:

1. المنهج الاستقرائي
2. المنهج الاستنتاجي
3. المنهج التحليلي
4. منهج الاكلينيكي
5. المنهج التجريبي
6. المنهج الاحصائي . (Aktouf,1987,p.28)

الصحيح: حالتان

اذا كان الاسلوب سردي يكون التوثيق كالتالي: حددAktouf (1987) مناهج البحث العلمي في الآتي (p.28):

اذا كان الاسلوب تعويضي يكون التوثيق كالتالي: وحددت مناهج البحث العلمي في الآتي (Aktouf,1987, P.28):



تنبيهات



التنبيه	الحل
عدم وجود اسم المؤلف (خاصة في مواقع الانترنت)	يكتب العنوان بين علامتي تنصيص "" وبخط مائل مع سنة النشر ("منهجية البحث العلمي"، 2020)
عدم وجود اسم المؤلف والعنوان (خاصة في مواقع الانترنت)	يكتب (غير معروف، 2020)
أكثر من مرجع لنفس الفقرة	التوثيق يكون بالترتيب الهجائي لألقاب المؤلفين يفصل بينهم بفاصلة منقوطة (بوطي، 2021؛ دبلة، 2011؛ روينة، 2019)
أكثر من مرجع لنفس الفقرة لنفس المؤلف في سنوات مختلفة	يكون الترتيب حسب السنوات يذكر فيها اسم المؤلف مرة واحدة ويفصل بين السنوات بفاصلة منقوطة (دبلة، 2011؛ 2013؛ 2020)
تعذر الحصول على المصدر الأصلي	أكد سيكاران (كما اشار دبلة، 2013)
عدم وجود رقم الصفحة	رقم الفقرة، رقم الجدول، رقم الشريحة
عدم وجود التاريخ	نكتب د.ت
الاستشهاد بجزء محدد من مرجع (جدول، شكل، رسومات،)	(سيكاران، 2006، جدول 2، ص 10)

table number, 7.10

table title, 7.11

table note, 7.14

Table 1

Means and Standard Deviations for Response Rates (Course Delivery Method by Evaluation Year)

Administration year	Face-to-face course		Online course	
	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>M</i>	<i>SD</i>
Year 1: 2012	71.72	16.42	32.93	15.73
Year 2: 2013	72.31	14.93	32.55	15.96
Year 3: 2014	47.18	20.11	41.60	18.23

Note. Student evaluations of teaching (SETs) were administered in two modalities in Years 1 and 2: paper based for face-to-face courses and online for online courses. SETs were administered online for all courses in Year 3.

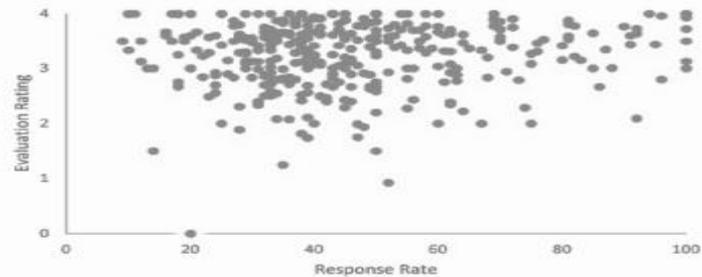
figure number, 7.24

figure title, 7.25

figure note, 7.28

Figure 1

Scatterplot Depicting the Correlation Between Response Rates and Evaluation Ratings



Note. Evaluation ratings were made during the 2014 fall academic term.

المراجع المعتمدة:

► **Publication Manual Of The American Psychological Association 6th edition .(2010). Fourth printing, Washington:American Psychological Association .**

► العنزي ، م. (2018). الاخطاء الشائعة في التوثيق العلمي APA 6TH ED، مركز التميز البحثي في تطوير تعليم العلوم والرياضيات. جامعة الملك سعود، المملكة العربية السعودية.

► كليبي، ر. (2020، جوان، 14). تطبيقات عملية في الاقتباس والتوثيق العلمي حسب - APA الاصدار السابع. [ملف فيديو]. استرجعت من <https://www.youtube.com/watch?v=U0xR8XEbEso>



AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION